



**GOLDEN PROMISE**  
TRAVEL AGENCY CO  
品 | 樂 | 旅 | 行 | 社  
WHOLLY OWNED BY HENG SEONG TRAVEL SERVICE CO., LTD.

RM 916, 9/F, Tower A,  
New Mandarin Plaza,  
14 Science Museum Road,  
Tsim Sha Tsui East, Kowloon  
Hong Kong SAR  
九龍尖沙咀東部科學館道14號  
新文華中心A座9樓916室

Tel +852 2739 4296  
Fax +852 2369 4287  
Email cs@goldenpromise.com.hk  
Web www.goldenpromise.com.hk

Licence No: 351891



## FORT LAUDERDALE, USA

### 美國佛羅里達州·羅德岱堡城

#### 4 DAYS 2 NIGHTS 四日兩晚

Valid for departure Hong Kong from 1Apr, complete hotel stay until 31Oct2010 (last check-out date).

適用於 2010 年 4 月 1 日起由香港出發，10 月 31 日內完成酒店住宿(最後退房日期)

NOT valid for Domestic Travel between New York & Fort Lauderdale during 1-9Apr & 1-5Jul. 紐約至羅德岱堡城內陸航段不適用於 4 月 1-9 日及 7 月 1-5 日。

Minimum 2 persons & all passengers in a group must travel together throughout the whole journey 最少 2 人同行並全程同去同返

Booking Class: V (Peak Season: Q & H)

Eff: for booking from 30Mar10

Hotel 酒店	Period 住宿日期	Package Price 套票價錢 每人 per person in HK\$				Extension Night 延長住宿 每房每晚 per room per night HK\$		
		Twin 雙人房	Single 單人房	3 <sup>rd</sup> adult no bed 第三位成人 (不佔床)	Child no bed 小童不佔床	Twin 雙人房	Single 單人房	Triple 三人房
Lauderdale By The Sea Resort & Beach Club / 3* Run-Of-House Location: Located on the A1A (Ocean Avenue), just north of the famous beach area. Downtown and the Las Olas Riverfront and entertainment district are just over five minutes away.	1-20Apr	8499	9399	7699	5999	1070	1070	1070
	21Apr-31Oct	8199	8799	7699	5999	770	770	770
Ocean Sky Hotel And Resort / 3* Run-Of-House Location: on the beach. 20mins from airport, 15mins from downtown & Las Olas Boulevard.	1-15Apr	8899	10099	7899	5999	1430	1430	1530
	16Apr-31Oct	8199	8799	7899	5999	780	780	880
Bahia Mar Resort / 3* Courtyard View Location: along the sun-splashed coastline of Fort Lauderdale Beach, 2 blocks to shopping & dining on Las Olas Boulevard, 4 miles from airport Min 3 Nights 最少三晚住宿: 4-9Apr # Bonus 優惠(valid from 1Jun): Stay 5 pay 4 nights	1Apr-31May	8999	10399	7799	5999	1560	1560	1650
	1Jun-30Sep	8499	9399	7899	5999	1070	1070	1180
	1-31Oct	8699	9799	7799	5999	1270	1270	1360
Hyatt Regency Pier 66 / 4* Garden Marina Room Location: just moments from Port Everglades, airport & convention center # Bonus 優惠(valid from 1May): Stay 5 pay 4 nights	1Apr-31May, 1-31Oct	9099	10599	7999	5999	1670	1670	1860
	1Jun-30Sep	8699	9799	8099	5999	1250	1250	1450
Sheraton Fort Lauderdale Beach Hotel / 3* Area View Location: right on the beach is just moments away from Fort Lauderdale's fashionable downtown shopping and cultural centers.	1-10Apr	9399	11099	8099	5999	1910	1910	2160
	11Apr-30Oct	8799	9899	8099	5999	1330	1330	1580
	4-31Oc	9199	10799	8099	5999	1790	1790	2040
Atlantic Resort & Spa / 5* Grand Deluxe Partial Ocean View Location: In heart of Florida's Gold Coast, just across the boulevard from 23 miles of pristine sun-splashed golden beaches.	1-10Apr	9399	11099	7699	5999	1910	1910	1910
	11Apr-29May, 2-4Jul, 3-5Sep, 1-31Oct	9099	10599	7699	5999	1680	1680	1680
	30May-1Jul, 5-31Jul	8899	10199	7699	5999	1470	1470	1470
	1Aug-2Sep, 6-30Sep	8599	9599	7699	5999	1150	1150	1150
Hilton Fort Lauderdale Beach Resort / 4* Studio Suite Location: On Atlantic Ocean with direct sand beach access. Close to shopping & dining on Las Olas Boulevard.	1-15Apr	9699	11699	8199	5999	2240	2240	2530
	16Apr-15Oct	8899	10199	8199	5999	1450	1450	1750
	16-31Oct	9399	11099	8199	5999	1940	1940	2240
Lago Mar Resort Hotel / 4* Hotel Room with Balcony Location: on Lake Mayan in Harbor Beach neighborhood; 5 miles from airport, 15mins from downtown & 24mins to Palm Beach & Miami	1-22Apr	9999	12299	7699	5999	2530	2530	2530
	23Apr-24Oct	8899	10099	7699	5999	1410	1410	1410
	25-31Oct	9099	10499	7699	5999	1620	1620	1620



<b>Westin Beach Resort / 4* Intracoastal View Room</b> Location: 15mins from airport, Fort Lauderdale Beach is just steps away # Bonus 優惠: - (valid 1Apr-3Oct) Stay 3 pay 2: Must be book by 30Apr - (Valid from 4Oct) Stay 4 pay 3	1-10Apr	10199	12699	8099	5999	2720	2720	2960
	11Apr-3Oct	9099	10599	8099	5999	1660	1660	1900
	4-31Oc	9699	11799	8099	5999	2280	2280	2530

Child Twin Share 小童佔半房: Adult price less成人價減 HK\$1600

Room Occupancy: Single room price is applicable to minimum 2 persons traveling together and each will be staying in one single room. 單人房價目為最少2人同行並各佔一單人房

3<sup>rd</sup> adult, Child no bed prices are on sharing with 2 adults in existing bed basis. No extra bed is provided. 第三位成人、小童價為與兩位成人同房價，不設加床

Maximum 3 adults or 2 adults & 2 children per room. 每房最多3位成人或2位成人2位小童入住

Surcharge will be applied for staying at hotel during local holidays and convention or fair period. If hotel stay involves both high and low selling prices, the high selling price will be applied for the entire stay. 於當地節日及展覽會或旺季期間入住酒店，須繳酒店附加費。酒店入住跨越兩個或以上價格，旅客須以較高價目繳費全旅程費用。

# All hotel bonus are subject to availability. 所有酒店優惠須視乎供應情況而訂。

### Package includes 旅遊套票包括:

- Roundtrip economy class ticket from Hong Kong to Fort Lauderdale via New York on Continental Airlines 美國大陸航空經紐約來回香港至羅德岱堡城經濟客位機票  
- NOT valid for Domestic Travel between New York & Fort Lauderdale during 1-9Apr & 1-5Jul. 紐約至羅德岱堡城內陸航段不適用於 4月1-9日及7月1-5日。
- Two nights hotel accommodation 兩晚酒店住宿
- HK\$100,000 Travel Insurance 旅遊平安保險
- One Stopover in New York 可一次停留紐約並無須繳付附加費

旺季附加費 Peak Season Surcharge			
	Booking Class 機票級別	成人Adult	小童Child
1-5Apr, 9-15Jul, 6-12Sep, 1-31Oct	Q	HK\$900	HK\$700
16Jul-5Sep	H	HK\$2900	HK\$2200

# # 於以下日期出發 或 回程 之小童均需額外繳附加費 Child Additional Charge for <b>Outbound or Return travel</b> in following dates (NOT included Peak Season Surcharge 不包括旺季附加費)	
16Jun-8Jul	+ HK\$1650
9-15Jul	+ HK\$1850
16Jul-5Sep	+ HK\$2350

### Remarks 備註:

- Package is valid for departure Hong Kong from 1Apr, complete hotel stay until 31Oct2010 (last check-out date). 適用於2010年4月1日起由香港出發，10月31日內完成酒店住宿(最後退房日期)。
- NOT valid for Domestic Travel between New York & Fort Lauderdale during 1-9Apr & 1-5Jul. 紐約至羅德岱堡城內陸航段不適用於 4月1-9日及7月1-5日。
- Package is applicable for minimum 2 persons & whole group must travel together throughout the whole journey 套票最少2人同行並全程同去同返。
- Only e-ticket is allowed. 只適用於電子機票。Booking Class 機票級別代號: V (Peak Season 旺季期間: Q & H)。Ticket Validity 機票有效期: 30 days 天。
- 1 free stopover at New York is permitted. Open Jaw is permitted. 可停留紐約一次並無須繳付附加費。可更改其他目的地回港。
- Valid on CO/CO EXP originating in HK, code-share flights operated by Colgan Airlines, Cape Airlines, CommutAir or Chautauqua 適用於美國大陸航空其下之航班(CO/CO EXP)及其指定聯營航空公司之航班。
- TransPacific travel must be made via CO98 for the eastbound and CO99 for the westbound. 往來美國之行程需使用CO98及CO99航班。
- A deposit (HK\$2,000 per person) or full payment is required at time of booking; ticket must be issued within 7days of reservation and at least 14days before departure whichever is earlier. 訂位時須繳付每位HK\$2,000訂金或全費，機位確定後必須於7天內及至少出發前14天發出套票。
- Once documents are issued, no change or cancellation will be allowed. 機票及酒店套票發出後，將不接受任何更改或取消。
- Penalty will be levied for any amendment or cancellation after confirmation of booking 機位及酒店住宿確定後，如有任何更改或取消將收取費用如下:
  - 21 working days or more before departure 出發前21個工作天或以上: 每位HK\$2,000 per person
  - 14-20 working days before departure 出發前14至20個工作天內: 全費的50% of the total package price
  - 0-13 working days before departure / no show / under-stay 出發前0至13個工作天內 / 臨時缺席 / 出發後縮短住宿: 全費 Full package price
- \*\*\*Special Cancellation policy apply during peak & fair period 於展覽會或旺季期間出發，如有任何更改或取消須按照特別條款收費
- Surcharge will be applied for staying at hotel during local holidays and convention or fair period. In the event that hotel stay involves both peak and off-peak rates, the peak season rate will be applied for the entire stay. Hotel grading is served as general reference only. 於當地節日及展覽會或旺季期間入住酒店，須繳酒店附加費。倘若酒店入住跨越旺季與非旺季，旅客須全程依照旺季價目繳費。酒店級別只供參考。
- No reservation is accepted within 3 working days before departure. 出發前3個工作天內不接受訂購。
- All taxes, airlines fuel surcharge, Hong Kong security charges (HK\$40) & HK\$30 service fee are not included. 費用不包括各地機場離境稅、燃油附加費、香港機場保安稅 (HK\$40) 及HK\$30服務費。
- HK Travel Industry Council recommends every traveler to take out the travel insurance that meets his/her needs before the journey. 香港旅遊業議會建議旅客出發前購買合乎自己需要的旅遊保險。
- Other Terms & Conditions apply. Package prices and conditions are subject to change without prior notice. 套票受其他細則及條款限制。套票價目及細則如有任何更改，恕不另行通知。